

телей иного лингвосоциума. Учащиеся должны овладеть умениями: решать проблемные ситуации с учетом социокультурного контекста; собирать информацию в различных социальных сферах, в том числе в интернет-среде.

## **II. Комаровская**

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИИ ПОЛНОГО ФИЗИЧЕСКОГО РЕАГИРОВАНИЯ В ОБУЧЕНИИ ВОСПРИЯТИЮ И ПОНИМАНИЮ КИТАЙСКОЙ РЕЧИ НА СЛУХ**

В научной литературе отмечается, что аудирование является одним из самых сложных видов речевой деятельности. Помимо общепринятых трудностей, с которыми сталкиваются учащиеся младших классов в процессе аудирования, следует учитывать фонетические особенности китайского языка. Так, каждый слог китайского языка характеризуется «этимологическим тоном», т.е. своеобразным мелодическим рисунком голоса, который проявляется в изменении высоты звука. Один и тот же иероглиф, прочитанный разными тонами, может иметь совершенно разные значения, что вызывает у учащихся трудности в его понимании.

С целью эффективного обучения учащихся младших классов восприятию и пониманию китайской речи на слух предлагаем использовать технологию полного физического реагирования, или Total Physical Response (TPR). В ее основе лежит теория о межполушарной асимметрии мозга, где левая часть мозга отвечает за абстрактно-логическое мышление, языковые способности и сознание, а правая – за интуицию, творчество и образное мышление. Технология TPR призвана сохранить природосообразность овладения китайским языком: от обильного аудирования и телесного контакта обучающихся с предметами и явлениями окружающего мира к говорению.

Согласно учебной программе на I ступени общего среднего образования учащиеся должны понимать на слух указания учителя, связанные с ходом урока. Исходя из этого, в рамках технологии TPR учитель произносит инструкцию на китайском языке, а учащиеся слушают и отвечают соответствующим действием или движением, параллельно проговаривая и имитируя речь учителя. Такой способ введения инструкций играет большую роль в развитии у учащихся механизма внутреннего проговаривания и закреплении значений произносимых слов с опорой на телесный опыт.

Технология TPR в обучении аудированию на китайском языке может использоваться для облегчения распознавания учащимися звуков, тонов и т.д.; распознавания слов и грамматических конструкций в потоке речи; понимания содержания речевого сообщения. В рамках данной технологии учащиеся должны «слышать, видеть и чувствовать» изучаемый китайский язык. Необходимо обеспечить учащимся младших классов возможность слушать аудиозаписи на китайском языке, насыщенные различными эмоциями и интонацией; использовать при прослушивании аудиотекста наглядные материалы в виде рисунков, таблиц, схем; много двигаться и танцевать в соответствии с содержанием услышанного. Благодаря подобной

организации познавательной активности учащихся младших классов новые лексические единицы, воспринимаемые ими посредством аудиозаписи, будут фиксироваться в обоих полушариях мозга в форме образов и позитивных ассоциаций.

## **Е. Ленская**

### **КОМПЛЕКС УПРАЖНЕНИЙ ДЛЯ РАЗВИТИЯ У УЧАЩИХСЯ IX КЛАССОВ УМЕНИЙ ГОВОРЕНИЯ НА ОСНОВЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОМИКСОВ**

Вслед за И. Ф. Мусаелян, мы выделяем следующие виды упражнений: *конструктивные, репродуктивные, дискуссионные, композиционные, дескриптивные и аргументативные*. Виды упражнений выделены на основе действий, совершаемых учащимися с речевым материалом. Конструктивные упражнения направлены на развитие у учащихся умений описывать факты и явления, рассказывать об увиденном и сообщать информацию, определяемую предметно-тематическим содержанием общения. Основной направленностью репродуктивных упражнений является развитие у учащихся умений рассказывать о прочитанном / увиденном и делать подготовленные сообщения по теме / ситуации. Дискуссионные упражнения направлены на развитие у учащихся умений описания и сравнения предметов, фактов и явлений, рассказа или выражения личного мнения о прочитанном / увиденном. Композиционные упражнения направлены на развитие у учащихся умений сочетания описания и повествования с элементами рассуждения и выражением личной оценки. Дескриптивные упражнения направлены на развитие ситуативности говорения, самостоятельности и активности учащихся на основе опоры на их личностный опыт. Основной целью использования аргументативных упражнений является развитие у учащихся умений составления небольших неподготовленных сообщений по ситуации; выражения собственного мнения и запроса отношения собеседника к полученной информации; поддержки или опровержения мнения собеседника, с аргументацией собственной точки зрения.

Каждый вид упражнений соотносится с доминирующим содержательным компонентом комикса и типом кадров. Так, в конструктивных, репродуктивных и дискуссионных упражнениях смысловую нагрузку берет на себя вербальный компонент комикса, так как именно он играет ведущую роль в предъявлении учащимся коммуникативной ситуации. В данных видах упражнений в качестве опоры используются кадры I и III типов комикса, в которых большая часть информации поступает к читателю через монологи и диалоги героев (т.е. вербально), а изображение является вспомогательным. В то же время в композиционных, дескриптивных и аргументативных упражнениях учащиеся опираются на информационно насыщенное изображение, которое репрезентирует коммуникативную ситуацию во всех ее аспектах. В данных видах упражнений используются кадры II типа, в которых вербальный компонент вообще не представлен или представлен частично, а смысловую нагрузку несет изображение.